

ЯЗЫКОВАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ТЕКСТА. ХУДОЖЕСТВЕННО-ПОЭТИЧЕСКИЙ ДИСКУРС. ПРОБЛЕМЫ ОПИСАНИЯ ИДИОСТИЛЯ ПИСАТЕЛЯ

УДК 81

О.В. Шевцова, Н. Р. Мадаминова

Узбекский государственный университет
мировых языков, Ташкент

АСПЕКТЫ ИЗУЧЕНИЯ ТВОРЧЕСКОГО НАСЛЕДИЯ М. И. ЦВЕТАЕВОЙ

Аннотация: Статья посвящена изучению творчества М. Цветаевой. В ней отражены весомые научные работы как лингвистического, так и ли-тературоведческого характера, основой которой стали произведения поэтессы.

Ключевые слова: М. Цветаева, творчество, произведение, исследования.

O. V. Shevtsova, N. R. Madaminova

Uzbek State University of World Languages,
Tashkent

ASPECTS OF STUDYING THE CREATIVE HERITAGE OF M. I. TSVETAeva

Annotation: The article is devoted to the study of creativity M. Tsvetaeva. It reflects the weighty scientific work of both linguistic and literary character, which was based on the works of the poetess.

Keywords: M. Tsvetaeva, creativity, work, research.

К 125-летию со дня рождения
М. И. Цветаевой

Активный интерес к жизни и творчеству Цветаевой не ослабевает на протяжении уже более четверти века. Марина Ивановна Цветаева – один из наиболее интересных поэтов Серебряного века, не принадлежавшая ни к одному направлению или школе, декларативно отказываясь от любых литературных влияний, о чём сама указывала в дневниках («литературные влияния не испытывала, только человеческие»).

Обаяние личности Марины Цветаевой и её поэтического мышления определили интерес к её произведениям. Творческое наследие М. И. Цветаевой составляют разнородные в жанровом, стилевом, тематическом планах тексты, существенная часть которых – стихи и стихотворные циклы, привлекающие внимание большого количества как лингвистов, так и литературоведов. В меньшей степени изучаются драматические произведения, эссе, повести, очерки, статьи, письма. Творчество М. И. Цветаевой до сих пор остаётся объектом пристального внимания и изучения не

только филологов, но и философов, театральных критиков, искусствоведов, культурологов и т. д. Этот интерес не случаен и вполне закономерен. Родившись на рубеже двух эпох, воспитываясь и развиваясь в условиях формирования «новой» жизни, новых философских, эстетических, социально-экономических, культурных универсалий, являясь свидетелем и непосредственным участником происходивших исторических катаклизмов, сотрясавших Россию в конце XIX – начале XX века, М. Цветаева в своём творчестве своеобразно отразила различные пласты мировой культуры. Творческий путь Марины Цветаевой к настоящему моменту изучен достаточно хорошо.

Количество исследований с каждым годом всё возрастает: за последнее время появились работы, посвящённые различным аспектам творчества и биографии поэтессы, выделились основные направления исследовательской мысли. Совокупность исследований, посвящённых данной тематике, составляет особую междисциплинарную научную область – цветаеведение, оформившееся, по мнению Е. Б. Коркиной, в 60-е гг. XX века [28].

С. А. Ахмадеева выделяет три периода в его развитии [1].

I период (1960-е – 1980-е гг.). Активно развивается литературоведческое цветаеведение:

- изучается жизненный и творческий путь М. И. Цветаевой;
- семантический анализ её произведений сопровождается биографическим комментарием.

II период (конец 1980-х – начало 1990-х гг.) – апогей биографического направления цветаеведения (детализация подробностей жизни поэта, уточнение фактов, очистка от мифов). В 1990-е гг. – рост интереса к языковой личности поэта (преобладание семантикоцентризма в исследованиях):

- ослабление роли биографического комментария в процессе анализа творчества М. И. Цветаевой;
- поворот к изучению текстов поэта с историко-литературной, общеэстетической, философской точек зрения.

С 1992 г. (100-летия Марины Цветаевой) – интеграция российского и зарубежного цветаеведения, переводы и публикация работ западных славистов.

Из зарубежных исследований в лингвистическом отношении представляют интерес работы Е. Эткина (Франция), Е. Фарыно (Польша), Г. Ванечковой (Чехия), И. Бродского, М. Мейкина, Л. Фейлер (США).

Возникают новые направления цветаеведения – интертекстуальное, культурологическое, мифокритическое (термин И. К. Цаликовой). Активизировалось изучение мифопоэтики М. И. Цветаевой, разрабатываются психологические и психоаналитические (Т. Гурьева, Г. Павловская)

концепции её творчества.

Фундаментальными исследованиями биографического характера следует считать работы И. Кудровой, В. Лосской, А. Саакянц, В. Швейцер. Начало изучению творчества Цветаевой в российской науке было положено лингвистами Л. В. Зубовой, выявившей специфику словоупотребления в творчестве поэта [2] и О. Г. Ревзиной, проанализировавшей лингвистическую поэтику М. И. Цветаевой [3; 4; 5].

III период (конец 1990-х – начало 2000-х гг.). Расцвет лингвистического цветаеведения.

Главным объектом исследования становится поэтика М. И. Цветаевой. Происходит переход от исследования частных моментов жизни и творчества Цветаевой к целостному анализу и описанию картины мира поэта при помощи мотивов, концептов, архетипов, мифологем. Исследователи уделяют повышенное внимание интертекстуальным и контекстуальным связям, влияниям и традициям в идиолекте М. И. Цветаевой. В практике культурологического анализа циклических структур используется и интертекстуальный подход [6; 7].

Зарождение лексикографического направления, создание «Словаря поэтического языка Марины Цветаевой» в 4-х тт. (1996–2004), составленного И. Ю. Беляковой, И. П. Оловянниковой, О. Г. Ревзиной (в настоящее время вышло 4 тома из шести), сыгравшую особую роль в исследовании текстов поэта (М. Цветаевой).

Также учёные обращаются к иноязычным произведениям поэта (на французском и немецком языках).

Исследователи-литературоведы

[8; 9; 10; 11, 12] анализируют по большей части цветаевскую поэзию, выделяя множество черт, создающих специфику поэтики М. Цветаевой: философичность, психологичность, автобиографичность, мифологичность и т. д. Богатство и разнообразие (жанровое, стилевое, тематическое, содержательное, ритмическое и т. д.) творческого наследия М. Цветаевой обусловило возникновение нескольких направлений современного цветаеведения.

Обобщив огромный массив исследований, Е. В. Дзюба выделяет в современном цветаеведении несколько направлений [13]:

- биографо-литературоведческое направление (освещаются биографические истоки творчества М. И. Цветаевой), представители – М. Белкина (1988), И. Кудрова (1987) и др.
- психологическое (на основе произведений М. И. Цветаевой реконструируется истоки личности, т.е. «психологический портрет» поэта), посвящены работы Л. Козловой (1987), Д. Таубман (2000) и др.
- философское (рассматривается взаимосвязь творчества и близость художественного

сознания М. И. Цветаевой с некоторыми философскими учениями), отмечают Т. Кузнецова (1996), Е. Л. Лаврова (1994), В. Лосская (1994).

- культурологическое (произведения поэта анализируются в контексте мировой культуры, подчёркивается близость художественного сознания М. И. Цветаевой мифологическому мышлению и традициям русского фольклора). К важным для понимания цветаевского творчества выводам приходят учёные Н. О. Осипова (1998), С. Ельницкая (1992), Т. Венцлова (1996), Л. В. Зубова (1989).

Наряду с ними в цветаеведении широко представлено филологическое направление, которое составляют исследования, выполненные в следующих аспектах:

- сопоставительном (сопоставление художественной системы М. И. Цветаевой с другими), рассматривали Л. Л. Бельская (1995), Ж. Киперман (1992), О. Клинг (1992);
- эволюционном (периодизация её творчества), подробно изучалось М. Л. Гаспаровым (1997), Л. Мнухиным (1979), А. А. Саакянц (1997);
- содержательном (изучение идейно-тематического своеобразия произведений, описание пространственно-временных категорий художественного мира М. И. Цветаевой и лирического субъекта в нём), рассматривали С. Ельницкая (1994), О. Г. Ревзина (1989), К. Орлова (1982);
- жанровом (рассмотрение произведений с точки зрения их жанрового своеобразия);
- стилевом (изучается стилевое разнообразие цветаевского творчества),
- образном (анализ цветаевских образов-символов);
- структурно-семантическом (исследование закономерностей построения произведений М. И. Цветаевой на различных уровнях языковой системы: фонетическом, словообразовательном, лексическом, синтаксическом, рассмотрено цветаевской поэтики) [13, 44–53].

В ряде работ объектом внимания стали лингвистические средства разных уровней, значимые для исследования мировидения поэта.

Результаты изучения фонетического аспекта произведений М. Цветаевой представлены в трудах Н. Н. Вольской (1996), Л. В. Зубовой (1989) и др.; различные типы фонетические и фоносемантические (различные типы звуко-смысловых связей и трансформаций) явления [2]; исследование звуковой организации стиха [14].

Словообразовательные особенности исследовали, в том числе авторское словообразование детально освещено Л. В. Зубовой, О. Г. Ревзиной и Л. К. Готгельфом.

Известно немало работ, посвящённых исследованию системы лексических средств в поэзии М. Цветаевой:

- анализ метафоры, метонимии, сравнения в творчестве М. Цветаевой;
- явление параллелизма как серии

замещающих подробностей со смысловыми приращениями находится в центре внимания;

- явление антонимии изучалось Н. А. Козиной (1981);
- фразеологические обороты рассматривались Л. В. Зубовой (1989), Р. Н. Кокеладзе (1973);
- особенности цветовой картины мира поэта, в частности, через антонимию цветов «чёрный» и «белый» изучены в статьях Л. В. Зубовой (1988), Н. А. Козиной (1982), Р. Курланд, Л. Матус (1985); лексика цветообозначений была описана Л. В. Зубовой (1989);
- традиционно-поэтическая символика исследуется в работе Н. К. Соколовой и Л. Ф. Филимоновой (1973);
- использование библеизмов в поэзии М. Цветаевой посвящено исследование Г. В. Романовой (2003);
- «безглагольный динамизм», характерный для поэтики М. Цветаевой, описан в статье Н. Косман (1992);
- структурная членимость слова как принципиально важная категория поэтики М. Цветаевой рассматривается Л. П. Черкасовой (1975).

Таким образом, при написании различного рода научных работах используются литературоведческие и исторические исследования, монографии, пособия, мемуарная и справочная литература. Причём большинство существующих литературоведческих и часть лингвистических работ имеет биографическую направленность.

На сегодняшний день в большей мере исследованной оказалась поэзия М. Цветаевой, а проза и в литературоведческом, и в лингвистическом аспектах изучена фрагментарно.

Пристальное внимание не угасает к творчеству М. И. Цветаевой и в начале XXI века, всё возрастающая в том числе в связи с открытием её архива (2000 г.). Несмотря на огромное количество работ, творчество поэтессы требует более глубокого и детального дальнейшего исследования.

Список литературы

1. Ахмадеева С. А. Жизнь и творчество М. И. Цветаевой в диссертационных исследованиях 1989–2005 гг. // *Лирика Марины Цветаевой: XIII Международная научно-тематическая конференция (Москва, 9–12 октября 2005 г.)*: Сб. докл. / Отв. редактор И. Ю. Белякова. М.: Дом-музей Марины Цветаевой, 2006. С. 479–524.
2. Зубова Л. В. Поэзия Марины Цветаевой. Лингвистический аспект. Л.: Изд-во ЛГУ, 1989. 262 с.
3. Ревзина О. Г. Из лингвистической поэтики (Дее-причастия в поэтическом языке М. Цветаевой) // *Проблемы структурной лингвистики* – 1981. М., 1983. С. 220–233.
4. Ревзина О. Г. От стихотворной речи к поэтическому идиолекту (периодизация творчества М. Цветаевой) // *Очерки истории языка русской поэзии XX века. Поэтический язык и идиостиль*.

М., 1990. С. 27–46.

5. Ревзина О. Г. Поэтика окказионального слова // *Язык как творчество*. М., 1995. С. 303–309.
6. Серова М. В. Автобиографическая проза в общем контексте поэтического самоопределения М. Цветаевой («Мать и музыка», «Отец и его музей», «Стол») // *Вестник Удмуртского университета*. 1999. № 9. С. 18–32.
7. Серова М. В. Поэтика лирических циклов в творчестве Марины Цветаевой. Ижевск, 1997.
8. Саакянц А. А. Марина Цветаева. Жизнь и творчество. М.: Эллис Лак, 1999. 816 с.
9. Кудрова И. В. После России: В 2 кн. М., РОСТ, 1997. Т. 1–2.
10. Швейцер В. А. Быт и бытие (Марины) М. Цветаевой: монография. М.: СП Интерпринт, 1992. 544 с.
11. Мейкин М. (Майкл) Марина Цветаева: поэтика усвоения / Пер. с англ. М.: Дом-музей М. И. Цветаевой (ДМЦ), 1997. 310 с.
12. Бродский о Цветаевой: интервью, эссе / Вступ. статья И. Кудровой; Под ред. А. Райской и Т. Киселёвой. М.: «Независимая газета», 1997. 208 с.
13. Дзюба Е. В. Концепты жизнь и смерть в поэзии М. И. Цветаевой: Дис. ... канд. филол. наук: 10.02.01. Екатеринбург, 2001. 255 с.
14. Седых Г. И. Звук и смысл: О функциях фонем в поэтическом тексте М. И. Цветаевой // *Филологич. науки*. 1973. № 1. С. 41–50.

References

1. Akhmadeyeva S. A. Zhizn' i tvorchestvo M. I. Tsvetayevoy v dissertatsionnykh issledovaniyakh 1989–2005 gg. // *Liki Mariny Tsvetayevoy: XIII Mezhdunarodnaya nauchno-tematicheskaya konferentsiya (Moskva, 9–12 oktyabrya 2005 g.)*: Sb. dokl. / Отв. редактор И. Ю. Белякова. М.: Дом-музей Марины Тsvetayevoy, 2006. С. 479–524.
2. Zubova L. V. Poeziya Mariny Tsvetayevoy. Lingvisticheskii aspekt. L.: Izd-vo LGU, 1989. 262 s.
3. Revzina O. G. Iz lingvisticheskoy poetiki (Deyepri chastiya v poeticheskom yazyke M. Tsvetayevoy) // *Prob-lemy strukturnoy lingvistiki* – 1981. M., 1983. S. 220–233.
4. Revzina O. G. Ot stikhotvornoy rechi k poeticheskomu idiolektu (periodizatsiya tvorchestva M. Tsvetayevoy) // *Ocherki istorii yazyka russkoy poezii XXveka. Poeticheskii yazyk i idi-ostil'*. M., 1990. S. 27–46.
5. Revzina O. G. Poetika okkazional'nogo slova // *Yazyk kak tvorchestvo*. M., 1995a. S. 303–309.
6. Serova M. V. Avtobiograficheskaya proza v obshchem kontekste poeticheskogo samoopredeleniya M. Tsvetayevoy («Mat' i muzyka», «Otets i yego muzey», «Stol») // *Vestnik Udmurtskogo universiteta*. 1999. № 9. S. 18–32.
7. Serova M. V. Poetika liricheskikh tsiklov v tvorchestve Mariny Tsvetayevoy. Izhevsk, 1997.
8. Saakyants A. A. Marina Tsvetayeva. Zhizn' i tvorchestvo. M.: Ellis Lak, 1999. 816 s.
9. Kudrova I. V. Posle Rossii: V 2 kn. M., ROST, 1997.

Т. 1–2.

10. Shveytser V. A. *Byt i bytiye (Mariny) M. Tsvetayevoy: monografiya*. M.: SP Interprint, 1992. 544 s.

11. Meykin M. (Maykl) *Marina Tsvetayeva: poetika usvoyeniya / Per. s angl. M.: Dom-muzey M.I. Tsvetayevoy (DMTS)*, 1997. 310 s.

12. Brodskiy o Tsvetayevoy: *interv'yu, esse / Vstup. stat'ya I. Kudrovoy; Pod red. A. Rayskoy i T. Kiselovoy*. M.: «Nezavisimaya gazeta», 1997. 208 s.

13. Dzyuba Ye. V. *Kontsepty zhizn' i smert' v poezii M. I. Tsvetayevoy: Dis. ... kand. filol. nauk: 10.02.01*. Yekaterinburg, 2001. 255 s.

14. Sedykh G. I. *Zvuk i smysl: O funktsiyakh fonem v po-eticheskom tekste M.I. Tsvetayevoy // Filologich. nauki*. 1973. № 1. S.41–50.